

REVISTA INFORMATIVA DE LA
COFRADIA DEL SEÑOR
ATADO A LA

COLUMNA

ZARAGOZA

Núm. 28

ENERO - JUNIO 1994





Real, Antiquísima, Ilustre y
Penitencial Cofradía del
Señor Atado a la Columna
y de
Ntra. Sra. de la Fraternidad
en el Mayor Dolor
de Zaragoza

"COLUMNA" Revista informativa de
la R.A.I.P. Cofradía del Señor Ata-
do a la Columna y Ntra. Sra. de la
Fraternidad en el Mayor Dolor de
Zaragoza.

NUMERO: 28

ENERO-JUNIO 1.994

EDITA: R.A.I.P. Cofradía del Señor
Atado a la Columna y Ntra. Sra. de la
Fraternidad en el Mayor Dolor.

DOMICILIO DE SECRETARIA:
Jesús Cortés,
c/ Madre Vedruna, 42 - 3º, 4º
50008-ZARAGOZA

REDACCION: Grupo de trabajo de
Publicaciones - Sección Revista

IMPRIME: GORFISA

DEPOSITO LEGAL: Z-1053-90

NUESTRA PORTADA:

En el anonimato de este cofrade debe
quedar reflejado el sentimiento de toda la Co-
fradía, cada uno aportando todo lo que pueda
para que la festividad de la Semana Santa sea
lo más esplendorosa posible. No importa quien
es, posiblemente no se sabrá nunca, es sim-
plemente y ¡nada más ni menos! que un cofra-
de de la COLUMNA.

Con milimétrica y estudiada precisión terminó una nueva Semana Santa. Atrás quedó todo un año de inquietudes volcadas en mil y un detalles para poner la Cofradía en la calle. Atrás quedaron muchos días de culto y actividades hasta llegar a la Fiesta Principal y Capítulo, que dan pie para el comienzo de una cuenta atrás que culmina a las 20 horas de la tarde del Jueves Santo. Atrás quedó en suma otra brillante Semana Santa, expresión jubilosa de fe o de religiosidad popular cofrade, expuesta por las calles de Zaragoza como sólo los cofrades saben hacerlo.

Ahora, cuando se han apagado las hachas y ya no suenan los tambores, cuando las iglesias han recobrado su aspecto habitual, quedan por un lado la reflexión, y por otro el seguir caminando hacia esa plenitud de vida que intentamos conseguir.

De la pasada Semana Santa debe de quedar sobre todo el ejemplo de la Cofradía en la calle, su deseo ferviente de contribuir al esplendor de la propia Semana Santa, el olvido de intereses propios en aras de este bien común. Así, todas cofradías juntas, conseguiremos una Semana Santa que sea el orgullo de todos.

Y ahora, por encima de todo, debemos tener el sentimiento cierto de que la próxima empezó el mismo Lunes de Pascua, debiendo predominar a lo largo de todo el año el auténtico sentimiento cofradiero. Con el declinar de los ensayos, de las reuniones preparatorias, etc, debe emerger con fuerza la conciencia clara de la ingente tarea por hacer, el sólido convencimiento de que una cofradía en su esencia debe ser vivida durante todo el año, y al trabajo de los preparativos, de la procesión, debe sustituirlo el papel de la formación, de la obra social, de las actividades, del culto, ...

De esta manera se llegará de nuevo a la brillantez de la manifestación artística y estética que cada año se repite, pero que cada vez más, no será el punto sobre el cual gire la vida de la cofradía, sino una conclusión a nuestro compromiso como cristianos y como cofrades.

Intentaremos pregonar que la historia de una cofradía no sólo se construye de Semana Santa a Semana Santa, sino que es el resultado continuo y voluntario, eso sí, de quienes por razones personales dedican una gran parte de su tiempo libre a la gran y nunca acabada tarea de cumplir con las palabras evangélicas: "amaos los unos a los otros", teniendo como ejemplo y medio el amor a nuestros titulares.

EDITORIAL

SEMANA SANTA 1.994

Una Semana Santa más ha pasado y debemos hacer aquí y ahora la crónica de la misma.

Para ser consecuentes, deberíamos comenzar con el programa anual que se edita para estas fechas. Se produjo un cambio, fundamentalmente en el formato al que estábamos acostumbrados, y fue el toque de atención de las fechas que se avecinaban. Este programa, que a lo largo del pasado curso cofradiero fue estudiado y preparado ampliamente hasta decidir si nos atrevíamos a lanzarlo, fue del agrado de la mayoría de los cofrades, parecer que hicieron llegar a la Junta de Gobierno. Con él comenzaron unas semanas llenas de actividades.

Debemos dar cuenta igualmente de un dato curioso que en los últimos años no se producía, y es la cantidad de altas que nos llegaron en las últimas semanas.

Normalmente las solicitudes de ingreso se reciben a lo largo de todo el año, si bien desde Navidades hasta el comienzo de los ensayos de tambores se concentra la mayor cantidad. Pues bien, este año nos vimos gratamente sor-



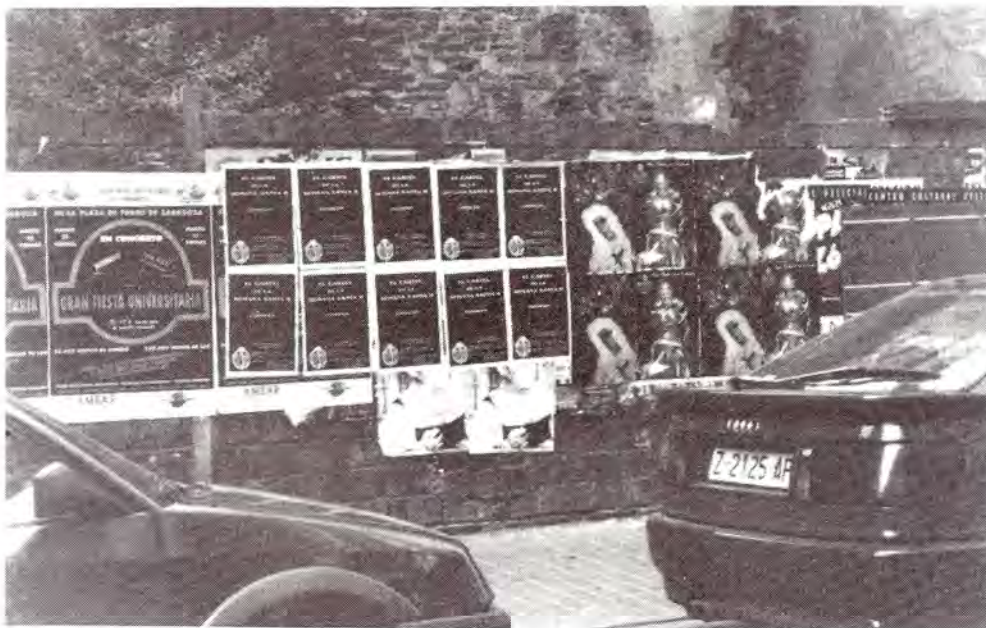
prendidos por las que hubo durante toda la Cuaresma y hasta casi la propia Semana Santa. Podemos decir que somos casi 1.000 los cofrades que componemos esta Cofradía (concretamente 988), cifra que habla por sí sola del empuje que tiene.

La Fiesta Principal y el Ca-

pítulo General son actos importantes de estas fechas. Cada vez son más los asistentes y cada vez se participa más sobre todo en la Eucaristía de este día. Así debemos de seguir.

El fin de semana anterior a Domingo de Ramos tuvieron lugar la Exaltación infantil y el Concurso de mayores de los instrumentos de la Semana Santa. En ambos casos nuestros representantes tuvieron una actuación digna de elogio. En la clasificación del Concurso de mayores no se pudo lograr el primer puesto, quedando en segundo lugar. Bien es cierto que después de lo mucho que se trabajó las ilusiones estaban puestas en el primer premio, ya que para ello se arriesgó fuertemente incorporando a la Semana Santa un nuevo sonido al tocar con las baquetas parches de madera en los tambores. Causo sensación, pero también polémica, ya que algún jurado, posiblemente

con pocas ganas de innovaciones, entendió que eso no era tocar un instrumento típico de la Semana Santa. Lástima. Habrá que recordarles a muchos, aunque quizás en aquellas fechas todavía no tocaban, que las timbaletas y timbales con baquetas, que hoy en día tanto proliferan, fueron introducidos por nuestra Cofradía el año 1.984, ganando con esto precisamente el primer premio. No lo entendió igual la agencia internacional de noticias EU-



Carteles anunciadores de la Cofradía por las calles de Zaragoza

RONews, que la mañana siguiente al Concurso, por el canal internacional que se ve en España por TVE 2, daba como noticia interesante el nuevo sonido que nuestra Cofradía había logrado introducir en los instrumentos de percusión de la Semana Santa de Zaragoza.

Y llegaron las fechas fundamentales, que para nuestra Co-



fradía son lógicamente Jueves y Viernes Santo. Como normalmente pasa todos los años debemos detenernos en la "Procesión Penitencial".

Antes, hay que hacer una mención especial de la exposición montada este año, que al igual que en años anteriores fue visitada por un gran número de personas. En este sentido es remarcable el esfuerzo que hacemos para que cada año sea completamente diferente a la anterior.

Y, como decíamos, llegó el Jueves Santo con mucho miedo al tiempo que pudiera venir. Los ensayos se habían realizado con un tiempo muy bueno, como no recordamos en muchos años, y eso, unido al frío del día del Pregón, nos hacía estar temerosos. Afortunadamente la tarde del Jueves Santo el tiempo se comportó y la Cofradía pudo lucir sus mejores galas en una procesión en la que nada más de lo que siempre decimos se puede adjetivar.

Los intentos por parte de la Hermandad de la Sangre de Cristo de mejorar la "Procesión General del Santo Entierro", dieron parcialmente sus frutos. Habrá que mejorar más todavía, y ello será posible siempre y cuan-

do todas las cofradías estén por la labor. De momento es indudable que la Sangre de Cristo hizo un gran esfuerzo para intentar que todo saliera lo mejor posible.

Finalizamos la Semana Santa participando en la "Procesión del Resucitado" de Logroño. Aquí lo único que falló fue el tiempo. La atención por parte de la Cofradía de la Entrada de Jesús en Jerusalén y Resurrección de Cristo fue exquisita y se desvivieron con nosotros. Lástima que en la comida al aire libre el tiempo no acompañara y desluciera bastante el acto de convivencia que podía haber sido. No obstante esto no enturbia para nada el desarrollo de la Procesión y el comportamiento de los cofrades que asistieron.

No debemos de dejar de destacar la gran colaboración que por parte de muchos cofrades se viene prestando a los actos de preparación y posteriormente a los de desmontaje de toda la infraestructura necesaria para el desarrollo de nuestro desfile pro-

cesional. A todos os mandamos desde aquí las gracias. Sin vuestra ayuda este trabajo sería una ingrata tarea, que de esta manera se vuelve amena, cordial, y además sirve de convivencia entre todos.

También desde aquí constatar el interés que poco a poco se va demostrando en realizar los turnos de vela ante nuestros pasos. En todos los turnos ha habido cofrades. También es cierto que muchos lo hacéis ya con carácter voluntario, habiéndose convertido en un acto tradicional de vuestras costumbres de Semana Santa. Así debemos seguir.

Ha sido en definitiva una nueva Semana Santa de la que podemos sentirnos satisfechos, y no sólo por los adornos, por las flores, por el público, etc, sino porque como cofrades hemos sabido estar a la altura de las circunstancias.

Enhorabuena a todos.

ESTADISTICA DEL JUEVES SANTO DE 1.994

Atributos (incluida la Sección Montada)	26	(+ 5 reservas) (+1 cuidador)
Hachas:		
Primera Sección	20	
Segunda Sección	50	
Tercera Sección	28	
Pasos:		
Peana	16	(+ 1 cabecero)
Flagelación	9	(+ 1 cabecero)
Virgen	10	(+ 1 cabecero)
Titular	10	(+ 1 cabecero)
Instrumentos: Piquete	34	
Primera Sección	164	
Segunda Sección	164	
Sección Infantil:	31	(+ 2 cuidadoras)
Manolas:	24	
Cetros y Junta de Gobierno:	12	
Cofrades auxiliares de paisano:	3	
TOTAL DE COFRADES:	613	

PERSONAL NO COFRADE:

Joteros 2, Limpieza 2, Policía 10	14
Representaciones de otras cofradías	24

TOTAL DE ASISTENTES: 651 (+ penitentes)

SE DIJO ESTA SEMANA SANTA

LA HERMANDAD DEL SEÑOR ATADO A LA COLUMNA ES UNA DE LAS MÁS CARACTERÍSTICAS.

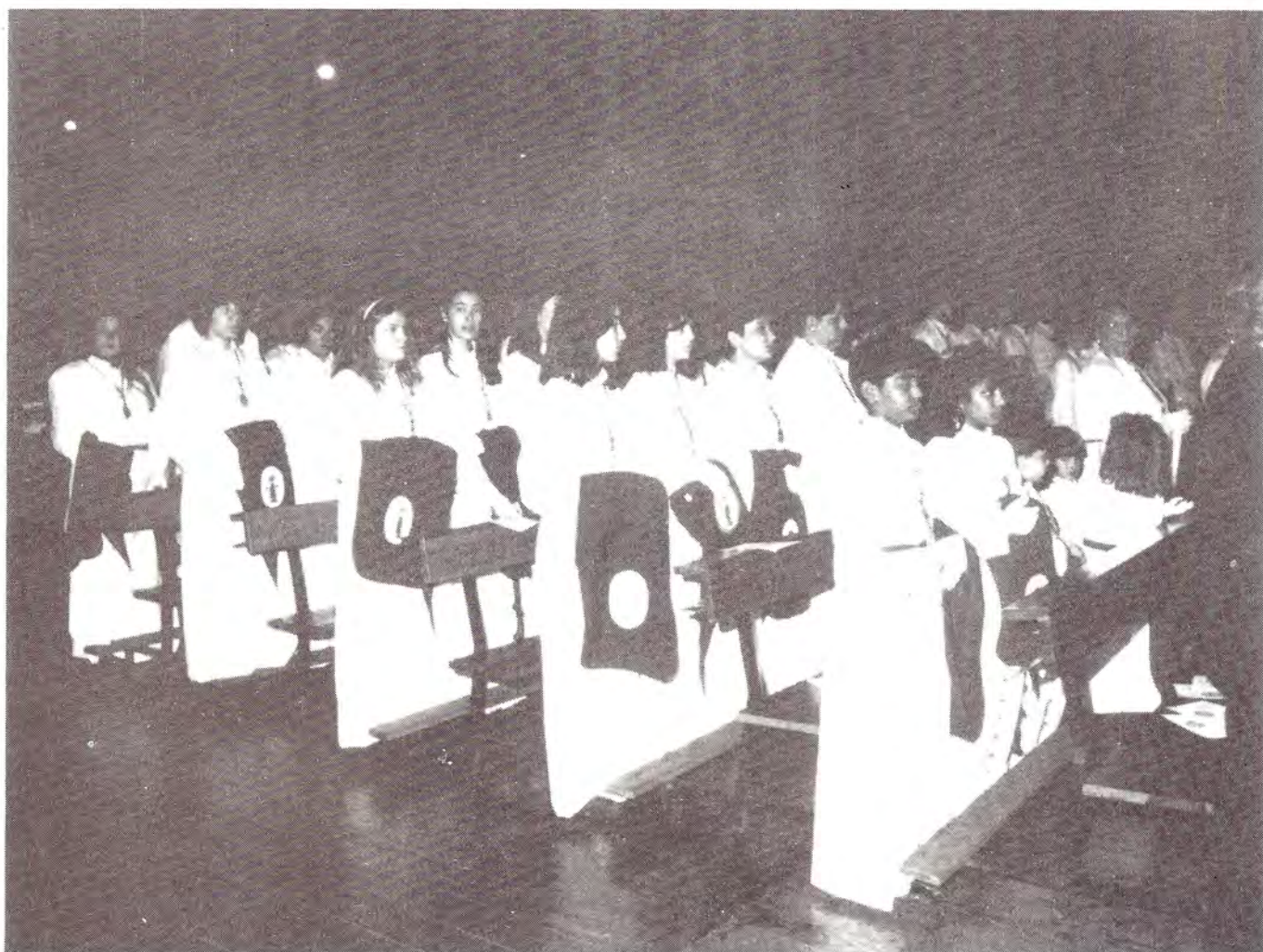
Según José Ramón Morón Bueno, nieto del escultor aragonés José Bueno Gimeno y estudioso de la imagerie religiosa zaragozana, las figuras de Semana Santa con más valor artístico datan del siglo XVII. Entre sus pasos destacan el Ecce Homo, La Piedad y Jesús Atado a la Columna.

Es difícil hablar de novedades de la Cofradía más innovadora de Zaragoza. Son muchas y de gusto; por citar algunas la creación de la Sección Montada en 1.990 y la división de la Sección de Tambores en dos subsecciones en 1.992. Sin embargo la más importante ha sido la salida procesional de la Virgen de la Fraternidad en 1.991.

Nos encontramos ante una de las más bellas y características cofradías de Zaragoza. El auge que esta Hermandad ha conseguido en los últimos años se podría catalogar como excepcional. No sólo ha sido un elevado aumento del número de cofrades, ni siquiera que su Sección de Tambores sea de las más numerosas y mejor adiestradas en el manejo de los instrumentos, fundamentalmente es el amor de los propios hermanos hacia su Cofradía y a la Semana Santa, lo que ha motivado este esplendor tan acusado del que disfruta la Cofradía del Señor Atado a la Columna.

Cuando desde Santiago inician su procesión, la calle Cesaraugusto se llena de blanco y rojo en una sinfonía fantástica de color. El canto de alguna jota da entrada a la primera marcha tamboril que, casi sin notarse, cambia a otra cuando sale el paso del Señor Atado a la Columna. Merece la pena el observarlo. A partir de ahí, diversos toques, maravillosamente interpretados, se irán sucediendo a lo largo del recorrido procesional.

La salida desde Santiago, igual que la llegada en Santa Isabel, son puntos de gran interés procesional; durante el recorrido es recomendable el paso por Independencia, mejor desde una altura o balcón, pues la Cofradía llena todo el paseo logrando casi la perfección estética; los tambores se oyen más y mejor en las calles Don Jaime y Alfonso, siendo visceral el efecto que consiguen en Manifestación. Procesión importante y fundamental.



La Bendición de Hábitos de la Cofradía supone, cada año más, uno de los actos más atractivos de esta fechas

... DE LA COFRADIA

ACTIVIDADES DE LA COFRADIA DESDE MAYO A OCTUBRE

Como viene siendo habitual, os recordamos que esta es la última comunicación que recibiréis hasta pasado el verano. Se comentan algunas actividades que, aunque lejanas en el tiempo, debéis anotar si tenéis intención de participaaar en alguna de ellas.

XXV ANIVERSARIO DE LA AUTORIZACION PARA VESTIR HABITO LAS MUJERES

El día 20 de mayo, viernes, a las 20 horas, tendrá lugar en el salón de actos de la Cofradía un acto cultural sobre el tema.

En la mesa redonda que se realizará participarán ocho mujeres de nuestra Cofradía (dos representantes por sección).

Esperamos vuestra asistencia.

MISA EN HONOR DE NUESTRA SEÑORA DE LA FRATERNIDAD EN EL MAYOR DOLOR

El último viernes de mayo, día 27, a las 7,30 horas de la tarde, tendrá lugar la Eucaristía en honor de nuestra Virgen. A continuación canto de la *Salve y Besamanos*.



APOSTOLADO DE COFRADES II ENCUENTRO DE ORACION

El día 3 de junio, viernes, a las 20 horas en la Iglesia de Santiago.

El apostolado de las personas que pertenecen a las cofradías es en estos últimos años una asignatura pendiente. Esto ha sido así por muy variados y diferentes motivos que aquí y ahora sería muy largo de explicar.

Conscientes en nuestra Cofradía que es un tema serio y por el que pasa parte de nuestro futuro, la Junta de Gobierno se puso a trabajar en el asunto, y fruto de ello fue el *"I Encuentro de oración y reflexión entre cofrades comprometidos"*. Largo título que necesita una explicación. Sabíamos y conocíamos, a través de las encuestas que periódicamente se os envían para que rellenéis, que tenemos en nuestra Cofradía cofrades comprometidos con otros movimientos apostólicos, en parroquias, en movimientos diocesanos, en grupos cristianos, etc. No se trataba, ni se trata, de crear ningún grupo nuevo dentro de la Cofradía. Cada uno debe de estar comprometido allí donde crea que debe estar. Lo que si es cierto es que a todas esas personas les unía además el común denominador de ser cofrades del **Señor Atado a la Columna**. Por ello el motivo de la reunión era muy sencillo: orar y reflexionar juntos unos minutos, muy pocos, pero los suficientes para tomar conciencia y seguir caminando, separados, pero juntos.

La experiencia mereció la pena. La repetiremos y estará abierta a todos. Si estás trabajan-

do en algún grupo y no te llegó la carta te rogamos que nos disculpes; a veces no llegamos a conocer las actividades de todos los cofrades. Puedes llamar a Secretaría y dejar tu nombre y tu grupo para que te avisemos para la próxima reunión, o bien puedes pasar-te cualquier jueves por el piso.

PROCESION DE SAN ANTONIO

Como venimos haciendo desde hace veinte años, una representación de la Sección de Instrumentos de la Cofradía participará, con motivo de la festividad de San Antonio, en la procesión que con la imagen del Santo se realiza por las calles del Barrio Jesús.

Los interesados pueden llamar al Delegado de Tambores o al Hermano Mayor.

CUESTACION PARA EL ROSARIO DE CRISTAL

La Cofradía colabora con el Rosario de Cristal montando una mesa petitoria en la Iglesia de Santiago en uno de los últimos fines de semana de septiembre (la fecha exacta a estas alturas está sin decidir todavía).

Como ya hemos indicado en anteriores boletines, desde el año pasado se han creado los turnos de colaboración entre cofrades para que todos asumamos la responsabilidad de llevar adelante nuestra Cofradía.

Los turnos para este acto son:

Sábado
tarde de 6,30 a 7,30
Inmaculada Aranda

... DE LA COFRADIA

Susana Tolosana

de 7,30 a 8,30:

Mari Carmen Aranda
María Rahona

Domingo

mañana de 10,30 a 11,30:

Jesús Arnal
María Planas

de 11,30 a 12,30:

Gloria Artal
Blanca Pinedo

de 12,30 a 13,30:

María Dolores Artigas
Ignacio Ortín

VII ENCUENTRO NACIONAL DE COFRADIAS

Ver información en la página "RECUERDOS DE UN ENCUENTRO".

OFRENDA DE FLORES A LA VIRGEN DEL PILAR

Participaremos como todos los años en la tradicional Ofrenda de Flores. Como el horario es por sorteo y ahora lo desconocemos, los que lo deseáis podéis llamar por teléfono unos días antes.

Os recordamos que para este acto es necesario armarnos de paciencia, ya que el horario no se suele cumplir por la organización. También recordamos que cada asistente aporta 100 pesetas para colaborar en el gasto de la cesta de flores.

ROSARIO DE CRISTAL

Como todos los años quedaremos a las seis de la tarde en la c/ San Vicente de Paúl número 41, para

desde allí incorporarnos al Segundo Misterio Doloroso.

Recomendamos llevar la medalla de la Cofradía.

COLECCION DE MINIATURISMO DE COFRADES DE PLOMO

La pieza de la colección que corresponderá a este año será un cofrade con tambor.

Os recordamos a todos que estas figuras de plomo no salen a la venta directamente, y que sólo pueden adquirirse mediante encargo. Todos los que compraron la pieza del año pasado serán avisados por si les interesa continuar la colección.

El precio del cofrade de tambor es de 2.700 pesetas.

PINS. PINS. PINS

Después del importante éxito de la colección de pins editada este pasado año (que contenía cofrade, escudo y Paso Titular), se va a continuar con ella realizando seguramente tres nuevos modelos. La idea es llegar a tener una muestra completa de los diversos aspectos de la Cofradía.

Como el año pasado se venderán sueltos y por colecciones, obteniendo de esta manera un descuento del precio total.

LA COFRADIA POR ESPAÑA Y POR EUROPA

Se editó, por parte de la D.G.A., un tríptico de propaganda sobre la Semana Santa de Aragón para repartirlo masivamente.

En el mismo, y al hablar de la Semana Santa de Zaragoza, figuran dos fotografías de nuestra Cofradía acompañando los textos.

FOTOGRAFIAS

Como habrán observado los que vinieron a los diferentes actos y a la preparación de los mismos, este año había un fotógrafo profesional realizando reportajes fotográficos. Todos los interesados en verlas o adquirir alguna pueden pasar por el piso de la Cofradía los jueves por la tarde.

Asimismo, quien desee fotografías del acto de imposición de hábitos puede dirigirse a ESTUDIOS SANCHEZ, en c/ Puente Virrey 68 - 70.

VIDEOS

Posiblemente habrá video oficial de la Cofradía de este año. A partir de finales de mayo preguntar en Secretaría o los jueves en el piso de Santiago.

DE NUESTRA GRAN FAMILIA

Se casaron los cofrades:

Jesús A. Ruiz y Azucena Felipe
Fernando Mayayo y Gloria López

Nació el hijo de Miguel A. Arruego y Mari Cruz Luesma.

A todos ellos nuestra enhorabuena.

Fallecieron, además de los cofrades que ya aparecieron en el programa de este año:

Las hermanas Aurora Gracia Ambrosio y Carmen Tejero.

... DE LA COFRADIA

El padre de la Hna. Teniente, Ana Ducha.

El padre de José Mari Cegoñino, de la sección de tambores.

El padre de Miguel Soriano, de la sección de bombos.

El padre de Mercedes Planas, de la sección de hachas.

La madre de Angel y Jorge Aparicio, de la Peana.

Desde aquí nuestro más sentido pésame a todos ellos.

Ingresó en la Orden Franciscana de la Cruz Blanca nuestro cofrade y amigo Juan Manuel Julián. Desde aquí nuestros mejores deseos en ese nuevo camino que toma su vida.

NOS DEVUELVEN CORRESPONDENCIA

A lo largo del presente año nos vienen devolviendo la correspondencia de los siguientes cofrades:

- María Angeles Aranda Brieva.
- Sergio Yague Aranda.
- Erika Sotos García.
- Angelines Pardos Lanzán.
- Pedro J. Fatás Cabeza.
- Hnos. Navarro Herraiz.

Rogamos que si algún cofrade nos puede dar algún dato sobre ellos se ponga en contacto con Secretaría.



POESIA ANONIMA DEDICADA AL CRISTO DE LA PEANA

(Recibida en la Secretaría de la Cofradía)

Qué tiene mi Cristo,
pequeño y callado,
qué tiene mi Cristo,
que destella amor.

Figura sublime,
quizá filigrana,
en hombros lo llevan:
es Cristo el Señor.

Por ser tan pequeño,
hay que mirar alto,
el arte no impide ver
ahí al Señor.

Cristo sigue atado,
siempre a la columna.
Miradle cofrades,
mirad con amor.

Orad en silencio,
a este Cristo humilde.
Orad sin palabras,
que hable el corazón.

El está sufriendo,
os mira en silencio.
Bajad la cabeza,
pedidle perdón

Desde hace ya algún tiempo andan las entidades privadas de caridad empeñadas en convencernos de que no debemos de dar limosna a los que nos lo solicitan por la calle, incluidos aquellos que iluminan con su tiza artística el asfalto de las aceras o que lanzan alegres notas al aire con su habilidad musical. En esta misma campaña están incluidos quienes te piden una firma contra la droga y de paso te exigen unas perras, los que sin darte cuenta te colocan un lazito en la solapa a cambio de una contribución económica y hasta los que te ofrecen una estampa de la *Virgen del Pilar* a cambio de la voluntad de darles algo, ya que la voluntad de no dar nada no es admisible. Lo que se pretende en definitiva es que desaparezca la mendicidad de la vía pública.

Sobran razones para lanzarse a esta aventura, a pesar de que a muchos os pueda parecer antipopular o anticristiano, sin embargo deberíamos ser consecuentes y ayudar a dismantelar en algunas ocasiones auténticas mafias organizadas y desenmascarar a los profesionales de la

**LA OBRA SOCIAL EN
NUMEROS
RESUMEN AÑO
1.993**

mendicidad. Es mejor, infinitamente mejor, dar a las instituciones sociales que a los individuos en particular, so pena que queramos con nuestros donativos callejeros contribuir a sostener la marginación.

Ultimamente se han modernizado los sistemas de pedir para mover el corazón y la compasión de las personas. Afortunadamente han desaparecido casi por completo los niños drogados en brazos de ¿sus padres?, pero prolifera el crucificado de rodillas, los espantosos curriculumas escritos sobre un cartón, así como la flauta, guitarra y acordeón ..., además de las novísimas fórmulas de urgencia para el bocadillo, medicamento, viaje o autobús.

Es evidente que las raíces del problema están en la injusta desorganización en que vivimos, y así lo entendió

ya en 1.905 la escritora Doña Emilia Pardo Bazán que decía: "*Caridad la hay en Madrid, pero sólo falta encauzarla; los que deseen extinguir la mendicidad deben de consagrar a los asilos lo que antes daban en infecundos y contraproducentes ochavos*".

En resumen, que estas instituciones llevan razón, y a la hora de querer colaborar, es mejor saber que nuestra ayuda sirve para algo más que para mantener inmóviles en la calle a los mismos pobres de siempre.

COMO DEBES DE SABER, LA COFRADIA COLABORA CON LA OBRA SOCIAL FEDERICO OZA-NAN, LA CUAL MANTIENE GUARDERIAS, COLEGIOS, COMEDORES INFANTILES, HOGARES DE JUBILADOS, TALLERES OCUPACIONALES, PRESTANDO ASIMISMO ATENCION A SECTORES MARGINALES DE LA SOCIEDAD. TE INVITAMOS A COLABORAR APORTANDO NO SOLO TU DONATIVO SINO TAMBIEN TU ESFUERZO Y PRESENCIA FISICA.



Hermano Tesorero:

Adjunto envío talón, a favor de la R.A.I.P. Cofradía del Señor atado a la Columna y Ntra. Sra de la Fraternidad en el Mayor Dolor, por un importe de Ptas. _____, para la OBRA SOCIAL.

Firmado:

SI LO DESEAS PUEDES DEDICAR UNA CANTIDAD FIJA ANUAL POR LO QUE DEBES RELLENAR LA DOMICILIACION ADJUNTA



**ORDEN DE DOMICILIACION BANCARIA A RELLENAR PARA
AQUELLOS QUE QUIERAN COLABORAR CON LA OBRA SOCIAL:**

Nombre: _____ Caja o Banco: _____
 Apellidos: _____ Agencia núm: _____
 Cuota anual: _____ c/c o libreta
 Titular de la cuenta:

Sr. Director:

Ruego se sirvan cargar en mi cuenta los recibos que envíe la R.A.I.P. Cofradía del Señor Atado a la Columna (OBRA SOCIAL), hasta nueva orden.

Agradeciendo su atención, reciba un saludo,

FIRMA DEL TITULAR DE LA CUENTA



LA AYUDA ECONÓMICA A LA OBRA SOCIAL

Todos los cofrades (se entiende que los contribuyentes, los que hacemos la Declaración de Hacienda) tenemos la posibilidad de decidir, si así lo deseamos, que un pequeño tanto por ciento de la contribución sea dedicado al mantenimiento de la Iglesia. Es tan fácil como marcar con una X una casilla de los impresos.

Pero además, todo católico que quiera ser solidario con las tareas de evangelización debería ayudar, en la medida de sus posibilidades, a soste-

ner las numerosas obras de promoción humana y social que están relacionadas con la Iglesia, mediante las cuales hoy en día se da techo, comida, educación y apoyo a numerosos grupos marginales que si no quedarían totalmente desamparados.

En esta tarea estamos en la Cofradía a través de nuestra Obra Social. Si tienes posibilidad de colaborar económicamente con ella, debes de conocer que tu ayuda, además de beneficiar, puede beneficiarte. En caso

de estar interesado contacta con el Hermano Mayor o con el Hermano Tesorero. La Cofradía ha hecho las gestiones oportunas para que los donativos entregados a la Obra Social puedan ser deducibles del impuesto sobre la renta.

LOS DONATIVOS PARA LA OBRA SOCIAL DE LA COFRADIA DESGRAVAN DE LA CUENTA INTEGRAL DEL I.R. P.F. UN DIEZ POR CIENTO.

LA OBRA SOCIAL EN NUMEROS RESUMEN DEL AÑO 1.993

Como sabéis la Cofradía dedica un 5 % de sus cuotas a la Obra Social. Esto supuso en 1.993 75.000 pesetas, que se destinaron a BECAS PARA COMEDORES INFANTILES.

Otros destinos fueron: al Hogar de Ancianos: 6.000 pesetas, al Dispensario médico la asistencia médica supuso unos ingresos de 4.000 pesetas (1).

Operación Kilo: valoración aproximada, ya que es difícil hacerla exactamente, 95.000 pesetas.

Operación Medicamentos: valorada en 488.685 pesetas.

Ropa entregada en el Hogar de Ancianos (ropa nueva, sin estrenar, donativo de un cofrade): 40.000 pesetas.

Ingresos en metálico (donativos): 35.000 pesetas.

EL TOTAL INGRESOS OBRA SOCIAL AÑO 93: 743.685 PTAS.

(1) La Obra Social Federico Ozánán considera que la asistencia médica debe ser abonada simbólicamente por aquellos que la reciben para no caer en vicios. El dinero recibido se devuelve íntegramente a la Obra a través del Hogar del Jubilado.

**REUNIONES LOS PRIMEROS JUEVES DE CADA MES EN EL PISO DE LA COFRADIA (SALVO JULIO Y AGOSTO).
VOCAL DE JUNTA DE GOBIERNO: CHELO (☎ 216496).**

OBRA SOCIAL PROYECTO EN MARCHA

Es evidente que la Obra Social de la Cofradía va contando con el respaldo de los cofrades, sin los cuales no llegaría a las cifras que en esta misma hoja indicamos. De alguna manera todos los que de una forma u otra colaboráis sois voluntarios de la Obra Social.

Aquí lo que queremos es dedicar un poquito de vuestro tiempo a que conozcáis que hay una serie de personas que se dedican un poco más que los demás a atender esta Obra:

HOGAR DEL JUBULADO: semanalmente se visita a los residentes del Hogar del barrio de Torrero. En la actualidad son siete los cofrades que se dedican a esta labor.

HOGAR DEL JUBILADO. ASISTENCIA MEDICA: un total de doce cofrades, entre A.T.S., médicos y estudiantes de los últimos cursos de medicina, atien-

den una vez a la semana el consultorio del Hogar del Jubilado del barrio de la Química.

COMEDORES INFANTILES. CENTROS JUVENILES: son seis los cofrades que trabajan en esta área, asistiendo a los comedores que hay en la zona del Portillo o trabajando con los chavales de la zona de San Pablo.

Todas estas acciones se llevan a cabo coordinándose con la Obra Social FEDERICO OZANAN, que es la que mantiene las residencias, hogares, talleres, comedores, guarderías, etc.

Así que ya sabéis, todos los que deseáis dedicar un poco de vuestro tiempo a esta labor, no tenéis más que poneros en contacto con la vocal encargada de la Obra o pasar los primeros jueves de cada mes por el piso de la Cofradía, donde se os informará detalladamente.



Hogar de jubilados de la obra OZANAN

Semana Santa en España



REAL Y FERVOROSA HERMANDAD DEL AZOTE Y COLUMNA, SANTISIMO CRISTO DE CONFALON Y NUESTRA SEÑORA DE LA ESPERANZA

Ecija (Sevilla)

35

Se desconoce la fecha exacta de su fundación, pero es anterior a 1.570.

Es una Hermandad muy numerosa, haciendo estación de penitencia más de mil hermanos.

Su desfile procesional lo realiza en la tarde del Jueves Santo, siendo el hábito túnica blanca y capilo blanco, distinguiéndose los hermanos de uno u otro paso por el color del cinturón.

El paso de **JESUS ATADO A LA COLUMNA** está compuesto por la imagen de Cristo y dos romanos que lo azotan con sendos látigos.



HERMANDAD SACRAMENTAL CRISTO DE LA FLAGELACION Y MARIA SANTISIMA DE LOS ANGELES

Hinojos (Huelva)

36

Ya aparecen los primeros datos de esta Cofradía en el archivo parroquial en el siglo XVII. No obstante, no procesiona hasta que en el año 1.916 llega a la parroquia el **CRISTO ATADO A LA COLUMNA** de la Hermandad de las Cigarreras de Sevilla. Esta talla es del círculo de Pedro Roldán y data del último tercio del XVII.

Más reciente es la incorporación de la Virgen, que aunque tenía cofradía establecida desde el siglo XVI en una capilla extramuros de la ciudad, es trasladada a la parroquia con su retablo y demás objetos de culto. Esta imagen no se procesiona.

SEMANA SANTA 1.994

De la pasada Semana Santa nos gustó de manera especial:

- Los nuevos pasos titulares de la Cofradía de Jesús de la Humildad y María del Dulce Nombre.

- La idea del "El Periódico de Aragón" de sacar un coleccionable sobre la Semana Santa. Lástima que la maquetación no estuviera a la altura de las circunstancias.

- El pregón del pregonero, este año realmente interesante.

- El cambio experimentado por la Cofradía de la Entrada de Jesús en Jerusalén.

- El intento de la Hermandad de la Sangre de Cristo de coordinar mejor la Procesión General del Santo Entierro. Aunque se puede hacer mejor resultó aceptable.

DE LAS COFRADIAS

- La Hermandad de San Joaquín (Dolorosa) ha cambiado de Hermano Mayor.

- Desde la última revista dos iglesias, sedes de dos cofradías de Zaragoza, han visto terminadas sus obras de restauración; nos estamos refiriendo a Santa Engracia, sede de Jesús Camino del Calvario, y San Miguel de los Navarros, sede de Jesús Nazareno. En ambos casos se aprecia una magnífica restauración de las fachadas.

- En diciembre correspondió, según los estatutos, realizar los cambios de los cargos de Junta Coordinadora. Fueron nombrados los de Vicepresidencia (Descendimiento), Secretaría (Exaltación) y Tesorería (Huerto).

- Está previsto realizar el "II ENCUENTRO REGIONAL DE COFRADIAS" para el mes de noviembre, al menos así nos lo ha comunicado la Cofradía que ha solicitado su organización (Exaltación). Cuando dispongamos de mayor información os la haremos llegar; de todas formas los interesados podéis pasar más adelante por el piso de la Cofradía a informarnos.

- Se ha sacado a la venta un vídeo sobre la "Procesión del Santo Entierro" que es bastante interesante. A la par que se va viendo la Procesión se hace una rápida historia de cada una de las cofradías. Podéis adquirirlo en el local social al precio de 2.000 pesetas (las cofradías tenemos un descuento, ya que en los comercios lo encontraréis a 2.300).

- Dos nuevos pasos, como decimos más arriba, se estrenaron esta Semana Santa, ambos titulares de la Cofradía de Jesús de la Humildad.

- Se convoca plazo para presentar ideas para encabezar el "Boletín de la Junta Coordinadora". Los interesados contactar con el Hermano Mayor.

Para coleccionistas

En estos momentos sabemos que tienen pins las cofradías del Prendimiento, Resucitado, Entrada, Siete Palabras, Oración en el Huerto y Abrazado a la Cruz.

Para lectores

Hasta nuestra sede llegan las revistas editadas por la Entrada de Jesús en Jerusalén, Oración en el Huerto, Resucitado y Eucaristía. Todas las podéis leer en nuestro local social.

Os recordamos que el plazo para la distinción de la Semana Santa 94 termina a finales de mayo. Incluimos nuevamente en esta revista la papeleta para la votación.

UN RECUERDO PERMANENTE PARA JOSE BUENO GIMENO

(Escultor del Paso Titular de la Cofradía)

La Cofradía, consciente del patrimonio artístico que posee y que debe de legar al futuro, y consciente también de que es un patrimonio por y para la ciudad de Zaragoza, intenta mantener vivo, en la medida de sus posibilidades, el recuerdo de los artistas que trabajaron para la misma. Por ejemplo colaboró en la

“Exposición Antológica” que se realizó en las Fiestas del Pilar en La Lonja el año 1.984. Igualmente en el centenario del nacimiento de José Bueno se descubrió una placa de recuerdo, y en su día se editaron dos monografías sobre la vida y la obra del artista.

Este año la Junta de Gobierno

ha dado un paso más, y solicitó al Excelentísimo Ayuntamiento de Zaragoza la inclusión en el callejero de la ciudad de una calle con el nombre del artista, para que sea recuerdo vivo y permanente en la historia de la ciudad, ciudad que por otro lado contempla varias de sus obras en parques, avenidas, cementerio, jardines

y edificios oficiales.

El Ayuntamiento ha contestado afirmativamente a nuestra idea, y esperamos sea en breve una realidad el poder contar con una calle cuyo nombre sea la del laureado escultor aragonés JOSE BUENO GIMENO.

AYUNTAMIENTO DE ZARAGOZA

16 JUN. 1993

900

INSTANCIA GENERAL

DATOS PERSONALES

Apellidos y nombre: ANGEL LUIS NAPOLES GIMENO DNI: _____

Razón Social a la que en su caso represente: COFRADIA DE ZARAGOZA A LA COLUMNA CIF: _____

Dirección: Calle De la Rueda Social Otra para Notificaciones

Calle o Plaza: _____ Bloq. Postal: _____ Esc. Piso: _____ Puerta: _____

Municipio: ZARAGOZA Teléfono: 50202

SOLICITUD

Sr. Alcalde:

D. Angel Luis Nápoles Gimeno, como representante legal de la Cofradía del Señor Atado a la Columna de Zaragoza, asociación que cuenta en la actualidad con más de 1.000 exponentes, se dirige a Ud. para solicitarle tenga a bien el considerarme en la memoria de D. José Bueno Gimeno.

Este Sr. Gimeno y laureado escultor aragonés, zaragozano de nacimiento, estuvo una gran parte de su vida artística en Zaragoza, realizando numerosas obras que forman parte del patrimonio artístico de esta ciudad.

Consciente de la importancia del mismo y de su obra ya al Excelentísimo Ayuntamiento le dedicó una Exposición Antológica en La Lonja en el año 1.984, en la cual muy respetuosamente colaboró esta Cofradía.

Actualmente muy sinceramente se toman en consideración sus obras, y se le dedica una calle en su honor, para que sea un recuerdo vivo y permanente en la historia de la ciudad, ciudad que por otro lado contempla varias de sus obras en parques, avenidas, cementerio, jardines y edificios oficiales.

Zaragoza, a 11 de Junio de 1993.

[Firma]

lmo. Sr. Alcalde de Zaragoza

N.º de Entrada: _____ Fecha de Entrada: _____

Tema: _____ Dic. _____ Párr. _____ Expediente N.º _____

Aport. Ref. con Recurso Acuerdo Resuelto por _____

Imprimir para el interesado. 002 001 10000

Reproducción de la Solicitud por parte de la Cofradía

AYUNTAMIENTO DE ZARAGOZA

Expediente n.º 341.723/93

SERVICIO JURÍDICO ADMINISTRATIVO DE CULTURA Y EDUCACION

DON ANGEL LUIS NAPOLES GIMENO
EN REPRESENTACION DE: Cofradía de Jesús Atado a la Columna.

El Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 30 de septiembre, acordó:

Incluir el nombre del escultor zaragozano "JOSE BUENO GIMENO" (1.884-1957), en la relación de denominaciones, obrante en el Servicio Jurídico Administrativo de Cultura, Educación, Acción Social y Salud Pública de este Excmo. Ayuntamiento, para devanar futuro callejero de la Ciudad.

En que comencio a Vd., a los oportunos efectos.

L.P. de Zaragoza a 8 de octubre de 1.993.

EL SECRETARIO
P.D. EL JEFE DEL SERVICIO

SECRETARÍA DE CULTURA Y EDUCACION

[Firma]

DOMINGO GARCIA BAEZ

AYUNTAMIENTO DE ZARAGOZA

- 8 OCT. 1993
n.º 32869
S.A.L.I.D.A

Contestación del Excmo. Ayuntamiento

Un año más nuestra Cofradía participó en un Encuentro Nacional de Cofradías y Hermandades Penitenciales. En esta última ocasión fue Ocaña la sede del VI Encuentro, que se desarrolló en el último fin de semana de septiembre en los magníficos marcos históricos que esta localidad toledana posee. Al mismo asistieron once cofrades de nuestra Cofra-

**RECUERDOS DE UN
ENCUENTRO
VI ENCUENTRO
NACIONAL DE
COFRADIAS**

por ejemplo la visita a las sedes de todas cofradías de la localidad, la asistencia a la obra "El proceso de Jesús", una exposición de carteles de localidades de toda España, la visita turística a la ciudad y el poder ver el maravilloso Belén que desde Navidades mantuvieron montado para enseñarlo en el Encuentro y que causó admiración entre todos los asistentes.



Miembros de la Semana Santa de Ocaña

Como siempre volvimos a revivir las emociones de Semana Santa de cada una de las localidades participantes, en la explosión de colorido y de sentimientos que supone el acto final de todos los encuentros. La misa de hermandad, con todos los asistentes ataviados con las túnicas, medallas y distintivos propios de sus cofradías o de sus juntas centrales, es una muestra de la común unión del sentimiento semanasantero de toda España que siempre perdurará.

Para terminar hay que comunicar que el VII Encuentro será en la localidad de Bilbao, al haber sido la elegida entre las candidatas presentadas en la asamblea de clausura, y como viene siendo habitual a finales de septiembre o principios de octubre.

día.

En el Teatro Lope de Vega se desarrollaron las distintas ponencias que el Comité Organizador había seleccionado como más interesantes, que fueron cuatro:

- La juventud y las cofradías.
- Semana Santa de interés ...
- La mujer en las cofradías.
- Religiosidad en la Semana Santa.

Todas ellas destacaron por su profundidad y estudio analítico sobre los temas que versaban, y fueron motivo de diferentes intervenciones de los asistentes en una búsqueda de soluciones a los problemas que se planteaban.

Lo más sorprendente del Encuentro fue la excelente organización y la unión existente entre las cofradías organizadoras.

Destacó igualmente la presencia de delegados episcopales de varias Diócesis españolas, lo que demuestra que estos Encuentros, y el contenido de los mismos, interesan en las

esferas de la Conferencia Episcopal Española. Esta presencia era hace unos años impensable. Igualmente señalar que está empezando a tomar cuerpo la idea de crear las "Federaciones de Cofradías".

Hay que hacer también mención de los actos sociales que acompañaron a estas jornadas,

pios de octubre.

Todo aquel que sienta inquietud por asistir queda invitado a ello, y puede ponerse en contacto con nuestro Hermano Mayor que le informará puntualmente.



Asistentes al VI Encuentro representando a nuestra Cofradía



GRAN VIA, 33
TLF. 21-92-05
FAX. 21-91-60
50006 ZARAGOZA

Distinguido cofrade:

Como habrás podido observar, VIAJES MARSANS, S.A., ha establecido una línea de cooperación con la Cofradía, mediante la cual colabora económicamente con la misma, a la vez que ofrece una serie de ventajas con la mera presentación del carnet de cofrade.

El motivo de este escrito es recordarte, ante la proximidad de las vacaciones, la vigencia de esta colaboración.

VIAJES MARSANS, S.A., pone a tu disposición la más amplia gama de programas, en los cuales podrás encontrar el viaje o la estancia que deseas realizar en tus próximas vacaciones.

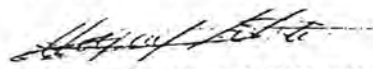
Dentro de nuestras Oficinas, disponemos de profesionales totalmente identificados con la organización de viajes de novios, los cuales podrán informarte y asesorarte para que sea un viaje inolvidable.

También disponemos de un Departamento de Empresas, el cual se cuida de facilitar todos los servicios requeridos por las Empresas, siempre con las tarifas más económicas posibles. Para este servicio en principio deberás de ponerte en contacto con nosotros a fin de hacerte la correspondiente apertura de ficha.

Quedamos pues a vuestra disposición para cualquier cosa que podáis necesitar de nuestra actividad.

Con este motivo aprovechamos la ocasión para saludaros

Muy atentamente


Fdo. MIGUEL LAHUERTA
DIRECTOR

Agencia de Viajes - C.I.C. MARSANS - Reg. Merc. de Madrid L. de Boas. T. 35. P. 97. N. 40.860 (inc. I. N. F. F. A. 08.01.92)

Auto

■ Escuela ■

CARLOS POSTIGO

Zurita, 21 * Teléfono 21 32 48 * 50001 ZARAGOZA

Permisos A-1, A-2, B-1, B-2

CLASES ESPECIALES DE
PERFECCIONAMIENTO
(a los que ya poseen permiso)

SEGUROS DE TODO TIPO

ASEGURAMOS A NOVELES

ATENCIÓN ESPECIAL A
COFRADES Y FAMILIARES

¡ESTE NO SE QUEMA!

PUB

■ **EL LICEO** ■

Maestro Luna, 5
ZARAGOZA

¡DESCUBRE NUESTRO ENCANTO!

PUB

LA ENCANTADORA

Del temple, 17 - ZARAGOZA

DISTINCION SEMANA SANTA 1.994

Tal como se informó en el Capítulo y en la revista anterior, nuestra Cofradía va a otorgar a partir de este año la "DISTINCION SEMANA SANTA" a aquella cofradía, persona, sección, acto, actividad desarrollada, novedad, etc, siempre que esté relacionada con una cofradía y que no sea la nuestra.

Queremos destacar lo que a juicio de nuestros cofrades merezca la pena ser destacado cada año, sin menospreciar en ningún momento el resto de actividades de las demás cofradías.

El cupón siguiente (que puede ser fotocopiado en el caso de varios cofrades en la familia) debe de ser remitido a Secretaría o entregarlo en el piso de la Cofradía los jueves por la tarde. La fecha tope de admisión es el día 31 de mayo.

Sólo puede enviarse un cupón por cofrade y obligatoriamente ha de llevar el nombre. En caso contrario quedará anulado.

DISTINCION SEMANA SANTA 1.994

Nombre y apellidos del cofrade _____

Otorga su distinción a _____

Motivos (si lo considera) _____

Firma



ESTAMOS AQUI A TU DISPOSICION

Avda. Cesar Augusto, 21 Parroquia de Santiago

ANTE CUALQUIER DUDA LLAMA
O VISITANOS

SI DESEAS COMPARTIR UN
RATO CON NOSOTROS,
TAMBIEN PUEDES VENIR
TE ESPERAMOS

**TODOS LOS JUEVES
DE 6 A 9 TARDE
ENTRADA POR LA
TORRE**

TELEFONOS UTILES

Hmno. Mayor (Angel)	566962
Hmna Teniente (Ana)	416777
Secretario (Jesús)	430395
Tesorero (Armando)	525006

DESTINATARIO:



REAL, ANTIQUISIMA, ILUSTRE Y
PENITENCIAL COFRADIA DEL
SEÑOR ATADO A LA COLUMNA
Y
NTRA. SRA. DE LA FRATERNIDAD EN EL MAYOR DOLOR

SECRETARIA:
JESUS CORTES
MADRE VEDRUNA, 42
50008-ZARAGOZA